

## QUATRE-VINGT-QUINZIÈME RÉUNION RÉGULIÈRE

Le mercredi 20 juin 2007 à 19 heures  
au siège social et par vidéoconférence

### PROCÈS-VERBAL

#### **Présences :**

##### Conseillers, conseillères :

En personne : D. Breton, A. Brunelle, B. Caron, C. Gleeson  
Par vidéoconférence : A. Gauthier, J. Lorek, F. Marcotte Roy, M. Owca, S. Payeur,  
J.-P. Pelletier  
Par audioconférence : L. Mayer

Élève-conseillère : G. Bolduc

Administration : S. Mauro, J. Bélanger, T. Dechêne, M. Fortier, R. Lepage,  
L. Houghton

---

#### **1. Appel des membres et prière d'ouverture**

La présidente, Conseillère Brunelle, débute la réunion à 19 heures et invite Mme Sylvianne Mauro, directrice de l'éducation, à réciter la prière. Mme Mauro dédie cette prière aux membres du Conseil ainsi que du personnel qui ont perdu un être cher récemment.

#### **2. Adoption de l'ordre du jour**

Résolution n° 95-01 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseillère Breton  
***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve l'ordre du jour de la 95<sup>e</sup> réunion régulière, tenue le 20 juin 2007, tel que présenté.***

Adoptée

#### **3. Déclaration de conflits d'intérêts**

Néant.

#### **4. Adoption du procès-verbal de la réunion précédente**

##### **4.1 Quatre-vingt-quatorzième réunion régulière du 26 mai 2007**

Résolution n° 95-02 proposée par Conseiller Gauthier, appuyée de Conseiller Lorek

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales adopte le procès-verbal de la 94<sup>e</sup> réunion régulière tenue le 26 mai 2007, tel que présenté.***

Adoptée

#### **5. Questions découlant du procès-verbal**

Néant.

#### **6. Délégations et présentations**

Néant.

#### **7. Rapports**

##### **7.1 Rapport de la présidente**

###### 7.1.1 Suivis de la réunion du CA de l'AFOCSC

La réunion a eu lieu les 15 et 16 juin 2007. Conseillère Brunelle mentionne que les participants ont eu l'occasion de rencontrer Mme Madeleine Meilleur, la ministre déléguée aux Affaires francophones. Également, Don Higgins et Cheri Hayward ont fait une présentation portant sur une révision opérationnelle et des pratiques des conseils scolaires dans le but de généraliser les procédures en province. M<sup>e</sup> Paul Marshall, spécialiste en matière d'éducation catholique, a fait ressortir l'historique des conseils catholiques dans sa présentation. En préparation pour l'AGA en avril, Mme Marguerite Locong, adjointe de direction et coordonnatrice de l'AFOCSC, viendra en juillet pour débiter le déblayage. Les conseils sont invités à soumettre des articles sur leurs pratiques réussies pour insertion dans le bulletin d'information « La Source ». Mme Brunelle rappelle aux conseillères et aux conseillers que les documents découlant du CA de l'AFOCSC sont disponibles s'ils aimeraient en prendre connaissance.

###### 7.1.2 FNCSF - Congrès annuel du 18 au 20 octobre 2007

Ce congrès aura lieu à Canmore à l'ouest de Calgary en Alberta. Conseillère Brunelle encourage les membres de participer et de soumettre leurs inscriptions le plus tôt possible à Mme Linda Houghton, qui est la personne-contact pour tous les arrangements.

###### 7.1.3 Thunder Bay Catholic School Trustees' Association – Congrès annuel le 29 septembre 2007

Les membres élus reçoivent l'information au sujet du congrès qui aura lieu en septembre.

##### **7.2 Rapport de l'élève-conseillère**

Gabrielle Bolduc présente son rapport et répond aux questions des conseillères et des conseillers. Elle souligne les diverses activités qui se dérouleront au secondaire prochainement.

##### **7.3 Rapport de la directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière**

###### 7.3.1 Rapport mensuel des directions d'école

Mme Mauro présente le rapport des directions d'école et répond aux questions des conseillères et des conseillers.

## **7. Rapports (suite)**

### **7.3 Rapport de la directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière (suite)**

#### 7.3.2 Rapport mensuel des effectifs scolaires

Le rapport mensuel des effectifs scolaires indique une perte nette de 7 élèves (6 ÉTP) entre le 30 avril et le 31 mai 2007.

#### 7.3.3 Calendrier de formation

Les conseillères et les conseillers ont reçu le calendrier de formation à titre d'information.

#### 7.3.4 Reconnaissance du personnel

Mme Mauro présente le rapport de la célébration de reconnaissance du personnel qui reflète les distinctions des récipiendaires pour les années de service, les contributions exceptionnelles ainsi qu'une retraite anticipée.

#### 7.3.5 Reconnaissance des élèves

Mme Mauro mentionne qu'il y a beaucoup de variété dans les pratiques de reconnaissance dans les écoles. Elle présente un rapport qui donne un bref aperçu des cérémonies de reconnaissance qui ont eu lieu pour les élèves.

#### 7.3.6 La sécurité dans les écoles et la prévention de l'intimidation

Mme Mauro souligne les modifications apportées par le gouvernement McGuinty aux dispositions de la *Loi sur l'éducation* concernant la sécurité dans les écoles. La révision de notre politique reflètera les attentes du MÉO.

#### 7.3.7 Site Web sur les ressources pour les parents

Mme Jocelyne Bélanger, directrice du Services des communications, explique le nouveau site Web « abc123 » lancé par le MÉO. L'information a été insérée dans les bulletins de nouvelles de nos écoles. Les étapes à suivre pour aider les parents à préparer leur enfant pour débiter l'école, à communiquer avec les titulaires, à aider leur enfant à faire ses devoirs, entre autres, sont présentées en utilisant un langage simple. C'est un outil indispensable et un site très facile à utiliser.

#### 7.3.8 Consortium du transport scolaire

Mme Michèle Fortier, directrice du Service des finances, présente une mise à jour du consortium du transport. Le ministère a révisé la soumission du plan de transport et confirme que nous avons respecté ses attentes. Le MÉO fera une évaluation du plan. Mme Fortier répond aux questions des conseillères et des conseillers.

## **8. Rapport des comités**

### **8.1 Comité consultatif pour l'enfance en difficulté**

Conseillère Breton présente le rapport du comité consultatif pour l'enfance en difficulté à titre d'information puisqu'il n'y avait pas quorum à la réunion.

### **8.2 Comité des politiques**

Mme Mauro présente le rapport du comité des politiques. Elle invite Mme Bélanger à présenter le rapport sur la langue de communication. Mme Bélanger répond aux questions des conseillères et des conseillers. Il est noté que les mots « ligne de conduite » seront changés à « directive administrative » dans la politique.

## **8. Rapport des comités (suite)**

### **8.2 Comité des politiques (suite)**

Résolution n° 95-03 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Payeur

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les modifications à la politique « Langue de communication », telles que présentées.***

Adoptée

Résolution n° 95-04 proposée par Conseillère Breton , appuyée de Conseiller Caron

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le rapport du comité des politiques, tel que présenté.***

Adoptée

### **8.3 Comité d'audience pour suspension ou renvoi**

Néant.

### **8.4 Comité pour l'apprentissage parallèle dirigé**

Néant.

### **8.5 Comité des présidences des comités du Conseil**

Néant.

### **8.6 Comité de la participation des parents**

Néant.

## **9. Articles à considérer**

### **9.1 Mise à jour du budget 2006-2007 au 31 mai 2007**

Mme Fortier présente la mise à jour du budget 2006-2007 au 31 mai 2007 et répond aux questions des conseillères et des conseillers.

Résolution n° 95-05 proposée par Conseiller Pelletier, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la mise à jour du budget 2006-2007 au 31 mai 2007, telle que présentée.***

Adoptée

### **9.2 Sorties éducatives et activités périlleuses**

Mme Mauro donne un aperçu d'une sortie éducative planifiée par les Services pédagogiques pour les élèves inscrits au camp d'été Jeunesse Action.

Résolution n° 95-06 proposée par Conseiller Gauthier, appuyée de Conseillère Mayer

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la demande de sortie éducative présentée par les Services pédagogiques, afin de permettre à un groupe d'élèves inscrits au camp d'été Jeunesse Action de participer à une sortie à la piscine Volunteer Pool prévue entre le 30 juillet et le 11 août 2007; et***

***QUE le Conseil approuve les activités périlleuses prévues au cours de cette sortie éducative.***

Adoptée

## **9. Articles à considérer (suite)**

### **9.3 Assemblée générale annuelle de l'Association des Francophones du Nord-Ouest de l'Ontario**

Conseillère Brunelle confirme la participation de Conseillères Owca et Payeur à l'AGA de l'AFNOO le 23 juin 2007.

Résolution n° 95-07 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseiller Pelletier

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales délègue Conseillère Owca et Conseillère Payeur à la 30<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle de l'Association des Francophones du Nord-Ouest de l'Ontario qui aura lieu à Thunder Bay le samedi 23 juin 2007.***

Adoptée

### **9.4 Nomination de l'élève-conseiller ou l'élève-conseillère**

Conseillère Brunelle annonce la nomination de Gabrielle Bolduc à titre d'élève-conseillère pour l'année 2007-2008.

Résolution n° 95-08 proposée par Conseillère Breton, appuyée de Conseiller Gauthier

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la nomination de Gabrielle Bolduc au poste d'élève-conseillère pour l'année scolaire 2007-2008.***

Adoptée

### **9.5 Calendrier provisoire des réunions du Conseil 2007-2008**

Conseillère Brunelle présente le calendrier provisoire des réunions du Conseil pour l'année 2007-2008 et répond aux questions des conseillères et des conseillers.

Résolution n° 95-09 proposée par Conseillère Marcotte Roy, appuyée de Conseillère Breton

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le calendrier des réunions du Conseil pour l'année 2007-2008, tel que présenté.***

Adoptée

### **9.6 Budget provisoire 2007-2008**

Mme Fortier présente le budget provisoire 2007-2008 et répond aux questions des conseillères et des conseillers. Mme Fortier souligne que le ministère de l'Éducation reconnaîtra l'École catholique Franco-Supérieur et l'École catholique de La Vérendrye comme une école élémentaire de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année et une école pour les élèves de la 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> année respectivement ainsi que la nouvelle École catholique de l'Enfant-Jésus. Il est à noter que le logiciel du MEO n'est pas prêt à les inclure dans toutes les lignes budgétaires. Les ajouts seront capturés dans le budget révisé en novembre.

Résolution n° 95-10 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Payeur

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le budget provisoire 2007-2008, tel que présenté.***

Adoptée

### **9.7 Sommaire des projets de l'Entente Canada-Ontario**

Le sommaire des projets de l'Entente Canada-Ontario a été présenté à titre d'information. Il s'agit de sommes supplémentaires que le Conseil reçoit mais qui ne font pas partie du budget régulier.

## **10. Articles d'information**

- 10.1 CSDCAB (06/07) : Mise à jour du calendrier des réunions du Conseil et de ses comités
- 10.2 Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques : Rapport annuel
- 10.3 MÉO (17/05/07) comm : Le gouvernement McGuinty augmente son soutien aux élèves autistes
- 10.4 AFOCSC (28/05/07) courriel: *Highlighting the pluses of French Education Week of May 27, 2007 by Michael Swan, The Catholic Register*
- 10.5 MÉO (28/05/07) comm : Le ministère de l'Éducation lance un nouveau site Web sur les ressources pour les parents
- 10.6 MÉO (05/06/07) comm : Le gouvernement McGuinty insiste sur la sécurité dans les écoles et la prévention de l'intimidation
- 10.7 MÉO (07/06/07) comm : L'Ontario élargit le programme qui aide les élèves à choisir la bonne carrière
- 10.8 AFOCSC (11/06/07) comm : L'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques rallie ses forces à l'Association canadienne des commissaires d'écoles catholiques
- 10.9 AFOCSC (mai 2007) bulletin d'info : La Source
- 10.10 CSDCAB (13/06/07) comm : 82% des élèves ont réussi le test provincial de compétences linguistiques (TPCL)
- 10.11 Découpures de journaux
- 10.12 Dépliant : Franco-Festival
- 10.13 Bulletins de nouvelles (04/07) : NDF

## **11. Questions des membres du Conseil**

Néant.

### **RÉUNION À HUIS CLOS**

Résolution n° 95-11 proposée par Conseiller Caron, appuyée de Conseiller Lorek

***QUE Conseillère Owca assume la présidence et que l'on siège en comité plénier pour considérer les questions suivantes :***

***Rapport de la présidente  
Administration  
Finances et immobilisations  
Ressources humaines  
Questions des membres***

***et que cette séance se tienne à huis clos conformément à l'article 207(2) de la Loi sur l'éducation.***

Adoptée

Résolution n° 95-12 proposée par Conseiller Lorek, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

***QUE l'on retourne en séance régulière et que l'on fasse rapport des délibérations du comité plénier.***

Adoptée

## 12. Rapport découlant de la réunion à huis clos

Résolution n° 95-CP01 proposée par Conseillère Payeur, appuyée de Conseiller Gauthier

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Aaron Douglas Roddick en 7<sup>e</sup> année à l'École catholique de La Vérendrye à compter du 4 septembre 2007, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 95-CP02 proposée par Conseiller Lorek, appuyée de Conseillère Mayer

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Samantha Louise Roddick en 9<sup>e</sup> année à l'École secondaire catholique de La Vérendrye à compter du 4 septembre 2007, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 95-CP03 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseillère Payeur

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve l'annulation de la résolution n° 94 – CP08, telle qu'approuvée à la réunion tenue le 26 mai 2007.**

Adoptée

Résolution n° 95-CP04 proposée par Conseillère Brunelle, appuyée de Conseillère Payeur

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales autorise l'administration à conclure une entente de financement provisoire avec la Banque Royale du Canada, selon les modalités décrites dans la lettre de facilités de crédit.**

Adoptée

Résolution n° 95-CP05 proposée par Conseiller Caron, appuyée de Conseillère Breton

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport de dotation du personnel, n° RH 2006/07-24, tel que présenté.**

Adoptée

Résolution n° 95-CP06 proposée par Conseiller Pelletier, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport de l'affectation provisoire du personnel, n° RH 2006/07-25, tel que présenté.**

Adoptée

Résolution n° 95-CP07 proposée par Conseiller Gauthier, appuyée de Conseillère Payeur

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales forme un comité de sélection, composé de la présidente, de la direction de l'éducation et du directeur du Service des ressources humaines; et**

**QUE le Conseil lui confie le mandat de procéder à l'embauche d'un directeur ou d'une directrice du Service des finances.**

Adoptée

**12. Rapport découlant de la réunion à huis clos (suite)**

Résolution n° 95-13 proposée par Conseillère Breton, appuyée de Conseillère Gleeson

**QUE le rapport du comité plénier soit accepté tel que présenté.**

Adoptée

**13. Avis de propositions**

Néant.

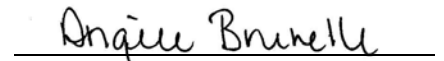
**14. Levée de la séance et prière**

Résolution n° 95-14 proposée par Conseiller Gauthier, appuyée de Conseiller Pelletier

**QUE la séance de la 95<sup>e</sup> réunion régulière du Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales, tenue le 20 juin 2007, soit levée à 20 h 58.**



Sylvianne Mauro  
directrice de l'éducation



Angèle Brunelle  
présidente

/lh